

استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع

(دراسة تجريبية بـ MAN 4 Aceh Besar)

رسالة

إعداد :

رزقيا ألفي

رقم القيد. ٢٠٠٢٠٢٠١٤

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

٢٠٢٤ م / ١٤٤٥ هـ

رسالة

استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع

(دراسة تجريبية – MAN 4 Aceh Besar)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعة الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد :

رزقيا ألفي

رقم القيد. ٢٠٠٢٠٢٠١٤

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

AR - RANIRY

موافقة المشرفة

المشرفة



الدكتورة سلامي محمود، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعينة لمناقشتها  
وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات  
لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى  
تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ : ٥ يونيو ٢٠٢٤ م

٢٧ ذو القعدة ١٤٤٥ هـ

بندا أتشيه

إعداد :

رزقيا ألفي

رقم القيد. ٢٠٠٢٠٢٠١٤

لجنة المناقشة :

السكرتيرة

صغرية الماجستير

الرئيسة

الدكتورة سلامي محمود الماجستير

العضو ٢

أفضيلة الماجستير

العضو ١

الدكتور روبر الماجستير

لمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية



## إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفلة :

اسم الكامل : رزقيا ألقى :

مكان الميلاد وتاريخه : بندا أتشييه، ٢٢ يونيو ٢٠٠٢ م

رقم القيد : ٢٠٠٢٠٢٠١٤ :

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تمنى إلى تأليف ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التأليفات والآراء التي أعدها الأجرين، إلا وفقا بمبادئ وأعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما تقذف عليها الباحثة من انتحال المؤلفات.

بندا أتشييه، ٧ مايو ٢٠٢٤

جامعة الرانيري

صاحبة الإقرار

ألقى

رزقيا ألقى



رقم القيد. ٢٠٠٢٠٢٠١٤

## استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

"... وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ ۗ

وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ"

( سورة البقرة : ٢١٦ )

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٥)

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٦)

(سورة الإنشراح : ٥-٦)

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢)

(سورة يوسف : ٢)

صدق الله العظيم

## إهداء

أهدي هذه الرسالة إلى كل من يرحمني ويدبرني في أي أنشطة كانت، وإلى من علمني علوما نافعة، وهم:

- ١- أبي المكرم والمحبوب مرسل إبراهيم وأمي المكرمة والمحجوبة مايا سري هرتينا الذان ريباني صغيرا ويؤدباني في كل عمل صالح أفعله في حياتي، بارك الله لهما ويحفظهما في سلامة الدين والدنيا والآخرة.
- ٢- أختاني الصغيرة نور العزة وصافيا ماهرة وأخي الصغير الجميل محمد يسير الحفيظ الذين يحبونني ويؤيدني في حياتي وحينما أحتاج على الحب والرحمة في أيامي.
- ٣- وإلى الأساتيد والأساتذة في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، خصوصا إلى الأساتيد والأساتذة في قسم تعليم اللغة العربية الذين علموني العلوم المفيدة، عسى الله أن يرحمهم في الدنيا والآخرة. ولا سيما للمشرفتي الكريمة الدكتورة سلامي محمود الماجستير التي قد بذلت أوقاتها وأفكارها في إشراف الباحثة على إعداد هذه الرسالة إعدادا جيدا، عسى الله أن يباركها ويجزيها خير الجزاء.
- ٤- وإلى المعلمين بـ MAN 4 Aceh Besar والطلبة في الفصل الثاني، أقول شكرا جزيلا على مساعدتكم وتعاونكم في نيل وإتمام البيانات التي أحتاج لإتقان هذه الرسالة.
- ٥- وإلى جميع صديقاتي وأصدقائي، أقول لهم شكرا جزيلا على المساعدة والتعاون والمصاحبة في إنجاز هذه الرسالة، جزاهم الله خير الجزاء.

## شكرا وتقديرا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين الذي أنزل على رسوله الكريم قرآنا عربيا هدى للمتقين والصلاة والسلام على سيدنا محمد ﷺ وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأيته وإحسانه إلى يوم الدين.

فقد تم بإذن الله وتوفيقه تأليف هذه الرسالة التي بقررها فسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد التي يتعلمها الطلبة وتختص الرسالة تحت الموضوع "استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع (دراسة تجريبية بـ MAN 4 Aceh Besar)".

وفي هذه الفرصة تقدم الباحثة بالشكر الجزيل لوالديها المحبين الكريمين الذين قد ربانيها تربية حسنة، هما أبي اسمه مرسل وأمي اسمها مايا سري هرتينا اللذان يدعونها في كل الوقت. لعل الله يجزيهما أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة وحفظهما الله متعهما بالصحة العافية.

ويتم إشراف كتابة هذه الرسالة بإشراف المشرفة الكريمة الأستاذة الدكتورة سلامي محمود الماجستير، فتقدم الباحثة أفضل الشكر لها وقد أنفقت أوقاتها وتوجيها ومساعدتها لإشراف هذه الرسالة إشرافا جيدا كاملا من أولها إلى آخرها، لعل الله أن يباركها ويعطيها جزاء كبيرا.

ثم تقدم الباحثة الشكر لمدير الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع الأساتذة في جامعة الرانيري والعاملين فيها، وباركهم الله في الدنيا والآخرة.

وتقدم الباحثة الشكر لرئيس MAN 4 Aceh Besar وهو الأستاذ منذير الماجستير،  
وللمعلمين والطلبة فيها الذين قد ساعدوها لجمع البيانات المحتاجة عند عملية البحث.  
عسى الله أن يسقيهم برحمته.

وأخيرا، ترحو الباحثة أن تكون هذه الرسالة نافعة لنفسها خاصة ولقارئين عامة.  
أمين يا رب العالمين.





## قائمة المحتويات

الصفحة

ب	موافقة المشرفة .....
ج	موافقة لجنة المناقشة .....
د	إقرار الباحثة .....
هـ	استهلال .....
و	إهداء .....
ز	شكرا وتقديرا .....
ط	قائمة المحتويات .....
ل	قائمة الجداول .....
م	قائمة الملحقات .....
ن	مستخلص البحث باللغة العربية .....
ع	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية .....
ف	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية .....
١	الفصل الأول : أساسية البحث .....
١	أ- مشكلة البحث .....
٣	ب- سؤال البحث .....
٣	ج- هدف البحث .....

٣	د- أهمية البحث .....
٤	هـ- فروض البحث .....
٤	و- حدود البحث .....
٥	ز- معاني المصطلحات .....
٨	ح- الدراسات السابقة .....
١١	ط- طريقة كتابة الرسالة .....
١٢	<b>الفصل الثاني : الإطار النظري</b> .....
١٢	<b>أ- المبحث الأول : برنامج Fun Easy Learn Arabic</b> .....
١٢	١- تعريف عن Fun Easy Learn Arabic .....
١٣	٢- مزايا برنامج Fun Easy Learn Arabic .....
١٣	٣- عيوب برنامج Fun Easy Learn Arabic .....
١٤	٤- كيفية استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic .....
١٥	<b>ب- المبحث الثاني : تدريس الاستماع</b> .....
١٥	١- تعريف الاستماع وأهميتها .....
١٦	٢- أهداف تعليم مهارة الاستماع .....
١٧	٣- أنواع الاستماع .....
٢٠	<b>الفصل الثالث : إجراءات البحث الحقلية</b> .....
٢٠	أ- منهج البحث .....
٢١	ب- مجتمع البحث وعينته .....
٢٢	ج- أدوات البحث .....

٢٣	..... طريقة تحليل البيانات	د-
٢٥	..... الفصل الرابع : نتائج البحث ومناقشتها	
٢٥	..... عرض البيانات	أ-
٢٥	..... ١- لمحة عن الميدان البحث	
	..... ٢- إجراء استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس	
٢٨	..... الاستماع	
٣٢	..... تحليل البيانات	ب-
	..... ١- تحليل البيانات في تدريس الاستماع باستخدام برنامج Fun Easy	
٣٢	..... Learn Arabic	
٣٦	..... مناقشة البحث	ج-
٣٧	..... تحقيق الفرضين	د-
٣٨	..... الفصل الخامس : الخاتمة	
٣٨	..... نتائج البحث	أ-
٣٨	..... المقترحات	ب-
٣٩	..... المراجع	
٣٩	..... المراجع العربية	أ-
٤٠	..... المراجع الإندونيسية	ب-

## قائمة الجداول

- الجدول ٣-١ : سؤال البحث وتحليلها
- الجدول ٤-١ : عدد الطلبة بـ MAN 4 Aceh Besar للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤
- الجدول ٤-٢ : عدد المعلمين اللغة العربية بـ MAN 4 Aceh Besar للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤
- الجدول ٤-٣ : المباني والمرافق الدراسية بـ MAN 4 Aceh Besar
- الجدول ٤-٤ : التوقيت في عملية التجريبية
- الجدول ٤-٥ : أنشطة المعلمة والطلبة عند عملية التعليم والتعلم باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic (اللقاء الأول)
- الجدول ٤-٦ : أنشطة المعلمة والطلبة عند عملية التعليم والتعلم باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic (اللقاء الثاني)
- الجدول ٤-٧ : نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي
- الجدول ٤-٨ : نتيجة الاختبار الطبيعي
- الجدول ٤-٩ : نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Normalitas)
- الجدول ٤-١٠ : نتيجة الاختبار Wilcoxon Sign Rank Test

## قائمة الملحقات

- ١- خطاب الإشراف عميدة كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث
- ٣- إفادة عميد وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية أتشيه بسر على القيام بالبحث
- ٤- إفادة رئيس MAN 4 Aceh Besar على إتمام البحث
- ٥- إفادة ورقة التصديق
- ٦- خطة التعليم (Modul Ajar)
- ٧- صورة البحث
- ٨- السيرة الذاتية



## مستخلص البحث

موضوع البحث : استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع

بـ MAN 4 Aceh Besar

الإسم : رزقيا ألقى

رقم القيد : ٢٠٠٢٠٢٠١٤

من خلال الملاحظة التي قامت الباحثة بـ MAN 4 Aceh Besar أن مدرّسة اللغة العربية تستخدم وسيلة الكتاب الدراسة ووسيلة Power Point فقط، وتستخدم المدرّسة طريقة الإلتقائية، وتجتهد المدرّسة لتعلّم اللغة العربية جيدة، ولكن يشعر الطلبة سائمين ولا يرغبون في تدريس اللغة العربية خاصة في تدريس الاستماع ويجعل الطلبة لا يفهمون المادة المتعلمة. ووجدت الباحثة أن الطلبة يشعرون بصعوبة في حفظ المفردات، يمكن بسبب عدم وسيلة تعليمية مناسبة في تعليم مهارة الاستماع. وبهذه المشكلة، تريد الباحثة تنمية قدرة الطلبة على تعليم اللغة العربية خاصة في تدريس الاستماع. وبذلك كتبت الباحثة الرسالة تحت الموضوع "استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع". أما هدف البحث في هذه الرسالة فهي التعرف على فعالية استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع. وفي هذا البحث تستخدم الباحثة طريقة البحث التجريبي، أو ما يقال Experiment Research بنوع *One Group Pre-test Post-test Design*. والأدوات المستخدمة لجمع البيانات هي قائمة الاختبار وهو الاختبار القبلي والاختبار البعدي. واستخدام تحليل البيانات هو الاختبار الطبيعي. أما المجتمع لهذه البحث فهي جمع الطلبة وعددهم ٤٧١ طالبا. وأخذت الباحثة الصف الثاني عينة لهذا البحث وعددهم ٣٢ طالبا. واستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic فعال في تدريس الاستماع بالنتيجة الاختبار Wilcoxon Sign Rank Test التي تدل على مستوى الدلالة (2-tailed) Sig. ٠,٠٠٠ وهي

أقل من نتيجة مستوى الدلالة ٠,٠٥، وهذا يدل على أن الفرض البديل (Ha) مقبول  
والفرض الصفري (H0) مردود.

الكلمات الأساسية : برنامج Fun Easy Learn Arabic، تدريس الاستماع



## ABSTRACT

Research Title : The Use of Fun Easy Learn Arabic Application in Teaching Listening at MAN 4 Aceh Besar

Full Name : Rizqia Ulfa

NIM : 200202014

From observations conducted by the researcher at MAN 4 Aceh Besar, it was revealed that Arabic language teachers only use textbooks and PowerPoint presentations, apply selective teaching methods, and strive to teach Arabic well. However, students feel bored and uninterested in learning Arabic, especially in listening lessons, which makes it difficult for them to understand the material being taught. The researcher found that students have difficulty in remembering vocabulary, perhaps due to the lack of suitable teaching methods for teaching listening skills. Therefore, the researcher aims to develop students' abilities in learning Arabic, especially in listening lessons. Thus, the researcher wrote this thesis entitled "The Use of Fun Easy Learn Arabic Application in Teaching Listening". The aim of this research is to determine the effectiveness of using the Fun Easy Learn Arabic application in teaching listening. In this study, the researcher used an experimental research method, known as the One Group Pre-test Post-test Design. The tools used to collect data were a test list, namely pre-test and post-test. Data analysis used the Wilcoxon Sign Rank Test, which showed a significance level Sig. (2-tailed) of 0.00, lower than the significance level of 0.05, indicating that the alternative hypothesis ( $H_a$ ) was accepted and the null hypothesis ( $H_0$ ) was rejected.

**Keywords: Fun Easy Learn Arabic Application, Teaching Listening**



## ABSTRAK

Judul : Penggunaan Aplikasi Fun Easy Learn Arabic Pada Pembelajaran Istima' di MAN 4 Aceh Besar  
Peneliti : Rizqia Ulfa  
NIM : 200202014

Berdasarkan observasi yang dilakukan oleh peneliti di MAN 4 Aceh Besar, bahwasanya guru bahasa Arab menggunakan buku pelajaran dan presentasi Power Point saja, menerapkan metode pembelajaran campuran, dan telah bersungguh-sungguh untuk mengajar bahasa Arab dengan baik. Namun, siswa merasa bosan dan tidak tertarik dalam pembelajaran bahasa arab, khususnya dalam pelajaran mendengarkan (istima'), sehingga membuat mereka sulit memahami materi yang diajarkan. Peneliti menemukan bahwa siswa mengalami kesulitan dalam mengingat kosakata, mungkin disebabkan karena kurangnya metode dan media pengajaran yang sesuai untuk mengajar keterampilan mendengarkan. Oleh karena itu, peneliti ingin mengembangkan kemampuan siswa dalam belajar bahasa Arab, terutama dalam pembelajaran mendengarkan. Dengan demikian, peneliti menulis skripsi ini dengan judul "Penggunaan Aplikasi Fun Easy Learn Arabic dalam Pembelajaran Mendengarkan (istima')". Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui efektivitas penggunaan aplikasi Fun Easy Learn Arabic dalam pembelajaran mendengarkan (istima'). Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan metode penelitian eksperimental, atau yang dikenal dengan *One Group Pre-test Post-test Design*. Adapun alat yang digunakan untuk mengumpulkan data adalah Tes, yaitu Pre-Test dan Post-test. Analisis data menggunakan uji Wilcoxon Sign Rank Test, yang menunjukkan tingkat signifikansi Sig. (2-tailed) 0.00, lebih rendah dari tingkat signifikansi 0.05, yang menunjukkan bahwa hipotesis alternatif (Ha) diterima dan hipotesis nol (H0) ditolak.

**Kata Kunci:** Aplikasi Fun Easy Learn Arabic, Pembelajaran Istima'

# الفصل الأول

## أساسية البحث

### أ- مشكلة البحث

اللغة العربية تنقسم إلى أربعة المهارات الأساسية، هي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. أما مهارة الاستماع فهي المهارة الأولى التي يتعلمها الطلبة من أربعة المهارات في تعليم اللغة العربية. قدرة على الاستماع الجيدة مفيدة في فهم الأفكار الرئيسة بالتفصيل.<sup>1</sup> وأما المراد بالاستماع فهو فهم الكلام، أو الإنتباه إلى شيء مسموع مثل الاستماع إلى متحدث، بخلاف السمع الذي هو حاسة وآلاته الأذن، ومنه السماع وهو عملية فسيولوجية يتوقف حدوثها على سلامة الأذن، ولا تحتاج إلى إعمال الذهن أو الإنتباه لمصدر الصوت.<sup>2</sup>

يهدف تعليم الاستماع هو أن يستطيع الطلبة للتعرف على أصوات الكلام والتعرف على الكلمات والعبارات والجمل والحصول على المعلومات وتفسيرها وغير ذلك.<sup>3</sup> بخلاف على ذلك، فإن هدف تعليم الاستماع يشمل إلى تحسين العادة الاستماع الجيدة، ليتعلم الطلبة كيفية الاستماع جيدة. ولاكتساب الهدف تعليم الاستماع، فيحتاج إلى الوسيلة المناسبة. أما فائدة الوسيلة التعليمية فهي

<sup>1</sup> حسان السحاطة، تعليم اللغة العربية بين النظرية للناطقين باللغة والتطبيق، (بيروت: الدار المصرية اللبنانية،

١٩٩٣)، ص. ٧٨

<sup>2</sup> رشدي أحمد طعيمة ومحمد السيد مناع، تدريس العربية في التعليم العام نظريات وتجارب الطبعة الأولى

(دار الفكر العربي: ١٤٢٠-٢٠٠٠)، ص. ٧٩

<sup>3</sup> Nanin Sumiarni, Aziz Syafruddin Syafrawi, *Efektifitas Pembelajaran Menyimak dan Berbicara Untuk Pemula (Maharat Al-Istima' Wa Al-Kalam Lil Mustawa Al-Tamhidi) Berbasis KKNi Pada Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) IAIN Syekh Nurjati Cirebon, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab: El-Ibtikar*. 2019.

لمساعدة الطلبة في فهم المادة الدراسية التي ألقاها المدرّس. برنامج Fun Easy Learn Arabic هي برنامج على الإنترنت لتعلم اللغة العربية التي يمد فيها ميزات متنوعة لتعلم المفردات والقواعد ومهارات الاتصال باللغة العربية. هذا برنامج مناسب للمبتدئين ويوجد أدوات الترجمة العربية والمواد المحادثة العربية متنوعة التي يمكن دراستها وممارستها.<sup>4</sup> وباستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic، يمكن للمستخدمين توسيع المفردات وفهم القواعد وترقية مهارات الاتصال باللغة العربية فعالاً. في هذا الزمان، كثير من البرامج التي توفر التعلم فيها، مثل التعليم مهارة الاستماع للتعلم المستقل كبرنامج Fun Easy Learn Arabic.<sup>5</sup>

يستخدم الطلبة في عصرنا هذا الجوّال كالحاجة الأساسية في الحياة. وكانوا يغفلون بالجوّال والإنترنت. استخدام الجوّال له إيجابية وسلبية، فيستطيع الطلبة أن يستخدموا الجوّال إلى إيجابي كتعلّم اللغة العربية. فيمكننا أن ننتفع الجوّال لتعليم اللغة العربية التي توجد فيها تعليم الاستماع. وبالجوّال يمكننا أن نجعله كوسيلة تعليم اللغة العربية بوسيلة برنامج Fun Easy Learn Arabic. فالمزايا من وسيلة برنامج Fun Easy Learn Arabic منها يسهّل الطلبة للتعلم اللغة العربية ويستطيع الطلبة للتعلم اللغة العربية كل وقت وأينما يحتاجون.

MAN 4 Aceh Besar هي المدرسة العالية الإسلامية الحكومية التي يتعلم فيها الطلبة مادة اللغة العربية. رأت الباحثة عند الملاحظة بـ MAN 4 Aceh Besar أن مدرّسة اللغة العربية تستخدم وسيلة كتاب الدراسة ووسيلة Power Point فقط، وتستخدم المدرّسة طريقة الانتقائية، وتجتهد المدرّسة لتعلم اللغة العربية جيدة، ولكن يشعر الطلبة سائمين ولا يرغبون في تدريس اللغة العربية خاصة في

<sup>4</sup> <https://carisinyal.com/aplikasi-belajar-bahasa-arab/>, diakses pada tgl 01 Desember 2023, Pukul 10:56

<sup>5</sup> Artikel Vividia Choirun Nisa, Pembelajaran Istima' Pada Aplikasi Arab Fun Easy Learn (Studi Analisis Konten Menurut Standar ACTFL), <https://journal.nabest.id/index.php/annajah/article/view/122>, diakses pada Tgl 01 Desember 2023, Pukul 10:30

تدريس الاستماع ويجعل الطلبة لا يفهمون المادة المتعلمة. ووجدت الباحثة أن الطلبة يشعرون بصعوبة في حفظ المفردات، يمكن بسبب عدم وسيلة تعليمية المناسبة في تعليم مهارة الاستماع.

إذن، تريد الباحثة تنمية قدرة الطلبة على تعليم اللغة العربية خاصة في تدريس الاستماع. وبذلك تختار الباحثة استخدام وسيلة برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع. ويمكن الطلبة أن يستخدموا وسيلة برنامج Fun Easy Learn Arabic للتعلم في بيوتهم باستعمال الجوّال (Android).  
بناء على هذه المشكلة تريد الباحثة أن تبحث عن "استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع (دراسة تجريبية بـ MAN 4 Aceh Besar)"

#### ب- سؤال البحث

١- هل استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic فعّال في تدريس الاستماع؟

#### ج- هدف البحث

١- التعرف على فعالية استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع

#### د- أهمية البحث

١- للطلبة :

(١) لزيادة معرفة الطلبة في تدريس الاستماع

(٢) لترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات

٣) لترقية رغبة الطلبة على تعلم اللغة العربية

٢- للمدرس :

١) لزيادة معرفة المدرس في تدريس اللغة العربية عن تدريس الاستماع

٣- للباحثة :

١) لزيادة معرفة الباحثة في عملية تعليم الاستماع

٢) لزيادة خبرة الباحثة في تعليم اللغة العربية

#### هـ- فروض البحث

وأما الفرضان اللتان إفترضتهما الباحثة في هذا البحث فهي :

الفرض البديل (Ha) : إن تطبيق برنامج Fun Easy Learn Arabic فعال في

تدريس الاستماع

الفرض الصفري (H0) : إن تطبيق برنامج Fun Easy Learn Arabic غير

فعال في تدريس الاستماع

#### و- حدود البحث

تكون حدود البحث تتكون من الحد الموضوعي والحد المكاني والحد الزمني فهي:

١- الحد الموضوعي

إن الباحثة تبحث هذا البحث عن "استخدام برنامج Fun Easy Learn

Arabic في تدريس الاستماع (دراسة تجريبية بـ MAN 4 Aceh Besar)"

٢- الحد المكاني

تبحث الباحثة بـ MAN 4 Aceh Besar خاصة للصف الحادي عشر (XIMIA)

(1).

## ٣- الحد الزمني

تبحث الباحثة هذه الدراسة في الفصل الدراسي الثاني للسنة الدراسية

٢٠٢٣/٢٠٢٤ م

## ز- معاني المصطلحات

وأما الموضوع الذي ستيحه الباحثة عن هذه الرسالة فهي: استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع (دراسة تجريبية بـ MAN 4 Aceh (Besar

وقبل أن تبحث الباحثة بحثاً تفصيلياً من الأشياء المتعلقة بهذا الموضوع تحسن به أن تبين بعض معاني المصطلحات فيه لمعرفة المعنى المراد ولكيلا يخطأ القارئ في فهم المعنى التي تقصد بها الباحثة ومن أهمها:

## ١- استخدام

استخدام لغة : مصدر من استخدم - يستخدم - استخداما  
على الوزن استعمل - يستعمل - استفعالا بمعنى استعمال،<sup>٦</sup> أو تطبيق أي  
تطبق وسيلة كآلة التي تعين الطلبة في فهم المواد التعليمية أو اتخذها خادما  
وجعله يخدمه. AR - RANIR

<sup>٦</sup> روجي البعلبكي، المورد قاموس عربي - إنكليزي، الطبعة الثامنة عشرة (بيروت : دار العلم للملايين،

٢١١٣ م) ص. ١٢

<sup>٧</sup> أحمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة، الطبعة الأولى، (القاهرة: عالم الكتب، ٢١١١ م) ص.

فالمراد باستخدام هنا هو استعمال الشيء كوسيلة أو برنامج معينة للوصول إلى الأغراض معينة كاستعمال برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع.

## ٢- وسيلة برنامج Fun Easy Learn Arabic

وسيلة لغة : مصدر من وسل - يسئل - وسيلة بمعنى عمل عملاً تقرب به إليه تعالى، فهو واسئل<sup>٨</sup>.

ومعنى الوسيلة عند أزهار أرشد كما نقله من المفكرين بما نقله Gerlach & Ely أن الوسيلة هي إنسان أو مادية تجعل الطلاب لأخذ المعرفة والمهارة. وعند AECT أن الوسيلة ما تستخدم لإلقاء المعلومات. وعند Heinich وأصدقائه أن الوسيلة آلة انتقال المعلومات بين المرسل والمقبل<sup>٩</sup>.

أما وسيلة برنامج Fun Easy Learn Arabic فهي التي تقوم في عملية تعليم اللغة العربية على أساس أندرويد (Android). Fun Easy Learn Arabic شركة التي توفير التطبيقات لتعلم اللغات لكل المرحلة على أساس التكنولوجيا. تأسست هذه الشركة منذ السنة ٢٠١٣. برنامج Fun Easy Learn Arabic يناسب بمساعدة من الذي يريد أن يتعلم اللغة العربية بشكل دراسة مستقبلية. لا سيما هذا تطبيق قد تم توفير للجهاز الأندرويد (Android). كما عرفنا أن الطفل في زماننا الحاضر يميل إلى استعمال الجهاز الإلكتروني منذ الصغار<sup>١٠</sup>.

<sup>٨</sup> لويس معلوف، معجم المنجد في اللغة والأعلام، الطبعة الثالثة والأربعون (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٨

م) ص. ٩٠٠

<sup>٩</sup> Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, Jakarta (PT. Raja Grafindo: 2011), Hal: 3-4

<sup>١٠</sup> Ahmad Faizul Walida Ismani, Hanik Mahliatussikah. 2020. *Jurnal Lisanuna*, Vol. 10, No.1 (2020), Hal. 15

وأما معنى برنامج Fun Easy Learn Arabic التي أرادتھا الباحثة في هذه الرسالة فهي برنامج لتعلم اللغة العربية مصمم ليسهل المستخدمين في تعليم المفردات والقواعد والتعابير باللغة العربية بطريقة ممتعة وتفاعلية. يوفر هذا برنامج ميزات متنوعة مثل الألعاب وبطاقات الكلمات والتدريبات لمساعدة المستخدمين على فهم اللغة العربية وإتقانها.

### ٣- الاستماع

الاستماع لغة: مصدر من استمع - يستمع - استماعا على الوزن افتعل - يفتعل - افتعالا. كلمة السمع يعني حس الأذن، والاستماع بمعنى الإصغاء. الاستماع إصطلاحا : استقبال الأذن للأصوات، مع الانتباه لها، والاهتمام بها، والتفكير في معناها، مما يؤدي في النهاية إلى فهمها والاستفادة منها.<sup>١١</sup>

وأما معنى الاستماع الذي أرادتھا الباحثة في هذه الرسالة فهو قدرة الطلبة في فهم أصوات اللغة العربية.

ومفهوم هذه المهارة وهي تلقي الأصوات بقصد، وإرادة فهم وتحليل، وقد ينقطع لعامل.<sup>١٢</sup>

<sup>١١</sup> سعيد لاني، تعليم اللغة العربية...، ص. ١٢٣

<sup>١٢</sup> عبد الرحمن بن صالح الخميس، فن الاستماع وطرق تدريسه واختباره، ص. ٥



## ح- الدراسات السابقة

الدراسة السابقة هي التي تتعلق بين الدراسات السابقة والدراسة الحالية. وهذه الدراسة تساعد الباحثة مقارنة نتائج ومعرفة متزايد الاختلاف بين الدراسة الحالية والدراسة السابقة.

١- الباحثة : يوليسما

أ) الموضوع : استخدام الطريقة المباشرة بوسيلة يوتيوب لترقية قدرة الطلبة على

مهارة الاستماع بـ MAN 4 Aceh Selatan

ب) المشكلة : أن المعلمين بـ MAN 4 Aceh Selatan لا يستخدمون الطريقة

والوسيلة المناسبة في تعليم اللغة العربية حتى يشعروا الطلبة بالسآمة والملل، ولا يهتمون بها جيدا ولا يستجيبون استجابة تامة عند تعليمها.

ج) هدف البحث : التعرف على فعالية استخدام الطريقة المباشرة بوسيلة يوتيوب لترقية على مهارة الاستماع.

د) طريقة البحث : البحث التجريبي أو ما يقال Experiment Research

هـ) نتيجة البحث : إن استخدام الطريقة المباشرة بوسيلة يوتيوب فعال لترقية

قدرة الطلبة على مهارة الاستماع يتضح هذا من نتائج اختبار T الذي

يظهر مستوى أهمية (Sig 2-tailed) ... وهو أصغر من نتيجة مستوى دلة

٥٠، ٠، وهذا يشير إلى أن الفرضي البديل (Ha) مقبول وأن تم رفض

الفرض الصفر (H0) مردود. أن أنشطة المعلم والطلبة عند استخدام الطريقة

المباشرة بوسيلة يوتيوب لترقية مهارة الاستماع عند الطلبة جيد جدا.

و) إتفقت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية

إتفقت هذه الدراسة الحالية في ترقية مهارة الاستماع واستخدامها المنهج

التجريبي، لكن تختلفان عن وسيلة التعليم المستخدمة. أما الدراسة السابقة

تستخدم وسيلة التعليم يوتيوب، والدراسة الحالية تستخدم الباحثة برنامج Fun Easy Learn Arabic. وتختلفان في الحد المكاني، فهذه الدراسة تبحث الباحثة بـ MAN 4 Aceh Selatan، والدراسة الحالية تبحث الباحثة بـ MAN 4 Aceh Besar

٢- الباحث : توفيق إسكندار

أ) الموضوع : تطبيق طريقة Story Telling لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع (دراسة تجريبية بـ MTsN 3 Banda Aceh)

ب) المشكلة : كان تعلم اللغة العربية هناك، أن الطلبة يشعرون بالصعوبة في تعلم الاستماع حيث إنهم لا يفهمون ما يستمعون إليه ولا يستطيعون أن يكرروا الأصوات المسموعة ولا يفرّقون بين الحركات الطويلة والقصيرة. ولذلك يريد الباحث أن يستخدم طريقة سرد القصة (Story Telling) لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع.

ج) هدف البحث : في هذا البحث هدفين، هما التعرف على فعالية طريقة سرد القصة (Story Telling) لترقية قدرة الطلبة للصف التاسع على مهارة الاستماع بـ MTsN 3 Banda Aceh، والتعرف على أنشطة المعلم والطلبة للصف التاسع في تعليم اللغة العربية بطريقة سرد القصة (Story Telling) بـ MTsN 3 Banda Aceh.

د) طريقة البحث : البحث التجريبي

هـ) نتيجة البحث : إن تطبيق طريقة سرد القصة يكون فعالة لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع بـ MTsN 3 Banda Aceh.

و) إتفقت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية

إتفقت هذه الدراسة الحالية في ترقية مهارة الاستماع واستخدام منهج التجريبي، لكن تختلفان عن وسيلة وطريقة التعليم المستخدمة. أما الدراسة السابقة يستخدم طريقة Story Telling، والدراسة الحالية تستخدم الباحثة وسيلة برنامج Fun Easy Learn Arabic. وتختلفان في الحد المكاني والحد الزمني، فهذه الدراسة يبحث الباحث بـ MTsN 3 Banda Aceh في عام الدراسي ٢٠٢١/ ٢٠٢٢، والدراسة الحالية تبحث الباحثة بـ MAN 4 Aceh Besar في عام الدراسي ٢٠٢٣/ ٢٠٢٤

٣- الباحثة : ويدا ويديتني

أ) الموضوع : استخدام وسيلة تعلم اللغة العربية الميسرة " Fun Easy Learn Arabic" في تعليم اللغة العربية بمادة المفردات لترقية مهارة الاستماع (دراسة شبه تجريبية على تلاميذ الصف العاشر في مدرسة الثانوية الحكومية العامة غونونج حالو باندونج)

ب) المشكلة : في مدرسة الثانوية الحكومية العامة غونونج حالو لا تزال قدرة التلاميذ على مهارة الاستماع، وبسبب هذه المشكلة أن المعلم لا يستخدم الوسائل المناسبة في تعليم، ولذلك تقوم الباحثة استخدام وسيلة تعلم اللغة العربية الميسرة "Fun Easy Learn Arabic" في تعليم اللغة العربية بمادة المفردات لترقية مهارة الاستماع.

ج) أغراض البحث : معرفة مهارة الاستماع التلاميذ بمادة المفردات قبل استخدام وسيلة تعلم اللغة العربية الميسرة الفنية "Fun Easy Learn Arabic" ومعرفة بعد استخدام وسيلة تعلم اللغة العربية الميسرة الفنية "Fun Easy Learn Arabic" ولمعرفة ارتقاء مهارة الاستماع التلاميذ بمادة المفردات باستخدام وسيلة تعلم اللغة العربية الميسرة الفنية " Fun Easy Learn Arabic".

د) طريقة البحث : طريقة شبه تجريبية بتصميم مجموعة واحدة بمقارنة بين الإختبار القبلي والإختبار البعدي.

ه) نتيجة البحث : أن تحصيل التلاميذ على مهارة الاستماع بمادة المفردات قبل استخدام وسيلة تدل على درجة منخفضة، لأن قيمة المتوسطة على قدر ٥٥،٢ لأنها "Fun Easy Learn Arabic" تعلم اللغة العربية الميسرة الفنية تقع بين ٥٩-٠ معيار التفسير.

و) إنتفتت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية : إنتفتت هذه الدراسة الحالية في استخدام وسيلة "Fun Easy Learn Arabic" لترقية مهارة الاستماع، لكن تختلفان عن المادة المستخدمة وطريقة البحث. أما الدراسة السابقة تستخدم طريقة البحث شبه تجريبية وتستخدم عن المادة المفردات، والدراسة الحالية تستخدم طريقة البحث التجريبي في تدريس الاستماع. وتختلفان في الحد المكاني والحد الزمني، فهذه الدراسة تبحث الباحثة بـ SMAN Gununghalu في عام ٢٠٢٢ م، والدراسة الحالية تبحث الباحثة بـ MAN Aceh Besar في عام ٢٠٢٤ م.

#### ط- طريقة كتابة الرسالة

إن طريقة تأليف هذا البحث وكتابة فتعتمد الباحثة على دليل إعداد وكتابة الرسالة العلمية قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، فهو:

“Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Tahun 2016, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh”<sup>13</sup>

<sup>13</sup> Tim penyusunan, *Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2016*, (Banda Aceh: FTK Ar-Raniry Press, 2016), Hal. 155-164.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

أ- المبحث الأول : برنامج Fun Easy Learn Arabic

#### ١- تعريف عن Fun Easy Learn Arabic

تعريف Fun Easy Learn Arabic هو برمجية تعليم اللغة العربية التي تعتمد على الكمبيوتر أو أندرويد، فيها صور وكلمات. عندما ينظر صور ثم الاستماع إلى ما يقوله سنكتب التي نحن في الإجابة في الهواء الطلق. Fun Easy Learn Arabic هو طريقة جديدة سهلة وممتعة لتعلم اللغة العربية. تريد للاستماع إلى الموسيقى من بلدان أخرى، السفر إلى بلد أجنبي، يعملون في شركات دولية أو الدردشة مع أصدقاء من الخارج. وكان وسيلة في تعليم اللغة العربية كثير، أحدها وسيلة برنامج Fun Easy Learn Arabic هي الوسيلة لتعليم اللغة العربية بتصميم مثل لعبة تعليمية.

أ- التعلم Fun Easy Learn Arabic

Fun Easy Learn Arabic لها ٦٠٠٠ الكلمات مع الصور لتوضيح الكلمات والنسخ الصوتية وتسجيلات نطق الناطقين. والمفردات تشمل ١٥ المواضيع تنقسم إلى ١٤٠ من المواضيع الفرعية. وفيها المفردات كاملة قد ترجمت إلى لغات ٥٩، يعني: إندونيسيا والأفريكانية وألبانيا وامهارك وتركيا وغير ذلك.

## ٢- مزايا برنامج Fun Easy Learn Arabic

أما مميزات خاصة من البرنامج Fun Easy Learn Arabic، فهي:

- أ- هذا برنامج يناسب لكل المرحلة من العمر
  - ب- تقديم التطبيق منهج السمع البصري الذي يسعد الناس ويتعد عنه من الملل.
  - ج- الأصوات في هذا برنامج من الناطق الأصلي.
- بالمميزات السابقة رجاء أن يستفيدة الطلبة والمدرسين والوالدين وكل من يريد أن يتعلم أو يعلم اللغة العربية بشكل ممتع.<sup>١٤</sup>

## ٣- عيوب برنامج Fun Easy Learn Arabic

- أما عيوب يمكن يوجد في هذه البرنامج فهي:
- أ- القيود المادة: أحد العيوب يوجد فيها هومقيد المواد أو نقص مجموعة متنوعة من الموضوعات في برنامج.
  - ب- عدم الدقة في النطق: هذا يمكن أن يؤدي إلى صعوبات في المحادثة الشفهي.
  - ج- ممارسة التحدث المحدودة: أن البرنامج لا يوفر كثير من الفرص لممارسة التحدث باللغة العربية بنشاط.
  - د- تناقص إلى السياق الثقافي: كان الفهم عن الثقافة العربية التي تتضمن اللغة لتكون برنامج المتكلم فعالة.

<sup>14</sup> Ahmad Faizul Walida Ismani, Hanik Mahliatussikah. 2020. Jurnal Lisanuna, Vol. 10, No.1 (2020), Hal. 16

هـ- المشكلات الفنية والتحديثات: قد تكون هناك حاجة إلى تحديثات منتظمة لتحسين الوظائف والتوافق مع أحدث البرامج والأجهزة.

#### ٤- كيفية استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic

أما خطوات الكيفية لاستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic، فهي:

- أ- يبدأ تشغيل الوسيلة
- ب- اختر لغة الأم
- ج- اختر اللغة المراد تعلمها
- د- أدخل العمر
- هـ- تسجيل الحساب (Google, Facebook, Apple, Microsoft، إلخ)
- و- املأ الحساب المحدد
- ز- ابدأ الدورة
- ح- انتهى



## ب- المبحث الثاني : تدريس الاستماع

### ١- تعريف الاستماع وأهميتها

أما تعريف الاستماع فهي كلمة الاستماع من "استمع- يستمع- استماع." ولغة معناه أدركه بحاسة الأذن.<sup>١٥</sup>

مهارة الاستماع هي القدرة على فهم واستيعاب المعلومات المقدمة عن طريق الاستماع للحوارات والمحادثات والنصوص الصوتية. تعتبر مهارة الاستماع أحد المهارات الرئيسية في التواصل والتفاعل الفعال مع الآخرين. تتضمن مهارة الاستماع من الجوانب المهمة، منها:

- (١) الاستيعاب اللغوي: القدرة على فهم الكلمات والعبارات المستخدمة في الحوار أو النص الصوتي.
- (٢) الاستيعاب اللغوي المتقدم: القدرة على فهم العلاقات اللغوية المعقدة مثل التشابه والتضاد والتوضيح.
- (٣) التركيز: القدرة على التركيز والانتباه للمعلومات المقدمة وتجاهل الضجيج أو التشتت الخارجي.
- (٤) التمييز بين الأصوات: القدرة على التمييز بين الأصوات المختلفة وفهم معانيها المختلفة.
- (٥) الاستدلال والاستنتاج: القدرة على استخلاص المعلومات غير المباشرة من الحوار أو النص الصوتي.
- (٦) التفاعل: القدرة على التعبير عن الفهم والاستيعاب من خلال التواصل اللفظي أو غير اللفظي مع المتحدث.

<sup>١٥</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة والإعلام، الطبعة الثانية والعشرون، (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٧)،



تعتبر مهارة الاستماع أساسية في العديد، أحد منها التعليم. إذن يساعد فهم الآخرين والتفاعل المثمر على تحقيق التواصل الفعال وبناء علاقات قوية.

ومهارة الاستماع لها دور مهم في المهارات اللغوية لأن الاستماع هي الأداة الأولى في اكتساب اللغة، ومن الاستماع يمكننا للتعبير إليه بالتحدث والقراءة والكتابة. من الاستماع يمكننا أيضاً أن نعرف المفردات والتركيب لترقية من المهارات اللغوية.

فمهارة الاستماع أهمية في إتمام عملية الإدراك، هي الحلقة الأساسية من حلقات التواصل بين المتحدث والمستمع، وعليها يتوقف الفهم والإدراك والتعلم. فالاستماع فن من فنون اللغة الأربعة، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. بعد الاستماع من المهارات اللغوية الهامة في الحياة، ذلك بأنه أهم سبل الإنسان لزيادة ثقافتهم، وتنمية خبراته في المجتمع الذي يحي فيه. وكان الطفل قبل أن ينطق الكلام يستمع عليه، ويفهم مدلول بعض الكلمات قبل أن يتمكن من نطقها، إذ أنه يعبر عن هذا الفهم أحيانا بالإشارة، أو بالجسم والعين والاتفاته أحيانا أخرى. وبذلك لا بد من تدريب الطلبة على مهارتهم لأهمية في عملية التعلم.

## ٢- أهداف تعليم مهارة الاستماع

يقال حمادة إبراهيم، هناك عشرة أهداف لتعليم مهارة الاستماع، وهي:

- أ- يعوّد الأذن بالأصوات جديدة.
- ب- يعوّد على الطلبة للتحدث بلغة جديدة.
- ج- فهم السؤال حتى تتمكن للإجابة عليه.

د- حل أسئلة الممارسة الاستماع إما بشكل إتقان التعبيرات أو تغيير الجمل أو غير ذلك.

هـ- فهم النص الذي سماعه بالتفصيل ثم أجب عن الأسئلة المتعلقة بالنص.

و- فهم الأفكار الرئيسية في النص المسموع، ثم يلخصها.

ز- بحث الأجزاء المهمة من النص التي سماعها، ثم أعد ترتيبها كتابياً.

ح- خذ نقاطاً مهمة يمكن أن تساعد في تقديم الموضوعات المتعلقة بالنص الذي سماعه.

ط- بداية مناقشة عن الموضوع.

ي- كرر المادة التي تدرّسها.

### ٣- أنواع الاستماع

هناك ثلاثة مصطلحات في تعليم الاستماع، وهي: الإنصات والاستماع والسمع. هذه الاصطلاح له المعنى أي "سمع". لكن الاستماع في السماع يختلف عن الاستماع في الاستماع والإنصات.

أ- السماع

السماع هو السمع التقاط الصوت. مثل سماع صوت طائرة، أو سماع صوت زقزقة الطيور أو مجرد سماع صوت يسقط شيئاً.

## ب- الاستماع

الاستماع هو السمع بإخلاص، ركز، لغرض محدد، أن هناك هدف يكتسب، ويحتاج إلى فهمًا وتفسيرًا لتطبيقه ولممارسته.

## ج- الانصات

الانصات هو الاستماع بمستوى أعلى من الاستماع. لذلك لا توجد أنشطة أخرى يعمل بها عند يسمع. ويختلف الاستماع باختلاف الموقف التعليمي، ومن أنواعه الاستماع، فهي:

### أ) الاستماع التذكري

حيث يلي عملية الاستماع تذكر واسترجاع لما تم الاستماع إليه، ويمكن هنا تذكر تتابع الأفكار والأحداث، أو استعادة أجزاء مهمة منها.

### ب) الاستماع التحصيلي

ترتبط هذا النوع من الاستماع بقاعات الدرس، وجلسات المناقشة، والمحاضرات والندوات، والهدف منه تحصيل المعارف والمعلومات والاستفادة منها قدر الإمكان.

### ج) الاستماع الاستماعي

أما اهداف منه الشعور بالمتعة، والترويح عن الذات وهو يرتبط كثيرا بميول الفرد، فقد يستمع إلى قصة، أو على برنامج إذاعي معين أو إلى أبيات من الشعر، أو مقطوعات من الأدب، وحضور مناظرة حول موضوع معين يستمتع بما يقال.

#### (د) الاستماع التوقعي

حيث يمكن للمستمع توقع ما سوف يقوله المتحدث، والوقوف من خلال ذلك على أهدافها من الحديث، ويلجأ الفرد هنا إلى استخلاص المعاني بسرعة من الحديث، كما يمكن التوصل إلى المعاني الضمنية للحديث.

#### (هـ) الاستماع الاستنتاجي

وهو استماع يلية استنتاج للأفكار الرئيسية والفرعية واستنتاج المعاني المباشرة، وغير المباشرة من الساق، وكذلك التوصل إلى معاني الكلمات، واستخلاص المعلومات المهمة، والنتائج الصحيحة.

#### (و) الاستماع الناقد

وهذا بين النوع من الاستماع يقوم الفرد بالموازنة بين حديث شخصين أو أكثر، والتمييز بين الكلمات المسموعة ومعانيها، والمقارنة بين الأفكار الصحيحة والخاطئة.<sup>١٦</sup>

جامعة الرانري

A R - R A N I R Y

<sup>١٦</sup> سعيد لاني، تعليم اللغة العربية المعاصرة، (ط١)، القاهرة: عالم الكتب، ٢٠١٥ م) ص. ١٢٨-١٢٩

## الفصل الثالث

### إجراءات البحث الحقلية

#### أ- منهج البحث

إن منهج البحث الذي تستخدمها الباحثة في هذه الرسالة هو منهج البحث التجريبي. وكان البحث التجريبي هو البحث العلمي الذي تستطيع الباحثة بواسطته أن تعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع) الذي له أثر جلي في تقدم العلوم الطبيعية.<sup>١٧</sup>

وينقسم البحث التجريبي إلى أربعة أقسام :

- (١) التصميمات التمهيدية (Pre Experimental Design)
- (٢) التصميمات التجريبية (True Experimental Design)
- (٣) التصميمات شبه التجريبية (Quasi Experimental Design)
- (٤) التصميمات العاملية (Factorial Design)

واختارت الباحثة التصميمات التمهيدية (*Pre Experimental Design*)، ويقصد هذا التصميم بأن لم يكن له تجريبية حقيقية، وذلك لأن هناك متغيرات خارجية تؤثر على تكوين المتغيرات التابع. لذلك لا تتأثر النتائج التحريبية التي هي متغيرات تابعة بالمتغيرات المستقل فقط، وبهذا الحال يمكن أن يحدث أن يسبب غائب المتغير عنصر ولا يتم اختيار العينة عشوائياً.<sup>١٨</sup>

---

<sup>١٧</sup> صالح ابن أحمد العاسف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الرياض: المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠ م)، ص. ٣٠٣.

<sup>١٨</sup> صالح ابن أحمد العاسف، المدخل إلى البحث ...، ص. ٣١٥.

وتنقسم التصميمات التمهيديّة إلى ثلاثة أنواع، فهي :

- ١- التصميم الأول (one shot case study)
- ٢- التصميم الثاني (one group pre-test, post-test design)
- ٣- التصميم الثالث (static group comparison)

واختارت الباحثة في هذه الرسالة هي التصميم الثاني (one group pre-) *Pre- (test, post-test design)* يعني بتصميم المجموعة الواحدة مع الاختبار القبلي *Pre- (test)* والاختبار البعدي *(Post-test)*.

بالصيغة التالية :

$$1 \times 2$$

التفصيل :

- ١ خ : الاختبار القبلي  
٢ خ : الاختبار البعدي  
م خ : المعالجة التجريبية

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

ب- مجتمع البحث وعينته

أما المجتمع في هذا البحث فهو جميع الطلبة بـ MAN 4 Aceh Besar في العام الدراسي ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤ ويبلغ عددهم ٤٧١ طالبا. والعينة في هذه الرسالة هي الطلبة في الصف الحادي عشر (XI MIA 1) ويبلغ عددهم ٣٢ طالبا.

فتعتمد الباحثة في اختبار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية (*Purposive Sampling*)، لأن هذه المجموعة غير قادرين على الاستماع بالنسبة للملاحظة الأولى في MAN 4 Aceh Besar. ويسمى هذه الطريقة بالطريقة الاختبار بالخبرة وهي "أن أساس الاختيار خبرة الباحثة ومعرفتها بأن هذه المعرفة تمثل مجتمع البحث".<sup>١٩</sup>

## ج- أدوات البحث

وأما أدوات البحث لجمع البيانات فتعتمد الباحثة على أدوات التالية:

### ١- الاختبار

الاختبار هو أداة من آلة البحث في العلوم السلوكية، وحيث هذا يستخدم لوصف السلوك الحالي وقياس التغير فيه ومؤثرات تؤثر فيه المستقبل.<sup>٢٠</sup> وتستعمل الباحثة إختبارين، هما الإختبار القبلي والإختبار البعدي.

أ- الإختبار القبلي هو الاختبار الذي ينفذ قبل تطبيق التعليم، وأهداف هذا الاختبار لمعرفة مستوى التحصيل الدراسين قبل إجراء تعليمها باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic.

ب- الإختبار البعدي هو الاختبار الذي ينفذ بعد انتهاء إجراء التعليم باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic، وأهداف هذا الاختبار لمعرفة مستوى التحصيل الدراسين بعد إجراء الدرس باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic.

<sup>١٩</sup> صالح ابن أحمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، ...، ص. ٤٠٦

<sup>٢٠</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013) Hal: 85.

وهذه الطريقة تعمل لإجابة "هل استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic فعّال في تدريس الاستماع؟".

## د- طريقة تحليل البيانات

### ١- الاختبار

أما تحليل البيانات المستخدمة فهي التحليل الكمي بتصميم التمهيدية *One Group Pre-test Post-test Design Paired* والتي تستعمل الباحثة هو اختبار (Wilcoxon Sign Rank Test) أو اختبار (Sample T-Test) باستخدام برنامج "SPSS 22". وأخذت الباحثة مجموعة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي والنتيجة المعدلة لإجراء اختبار (Wilcoxon Sign Rank Test) أو الاختبار (Paired Sample T-Test). وإن كانت البيانات طبيعية ومتجانسة فقامت الباحثة باختبار (Paired Sample T-Test)، وإن كانت عكسها فقامت الباحثة باختبار (Wilcoxon Sign Rank Test). ولمعرفته تحتاج الباحثة إلى القيام باختبار الطبعي (Uji Normalitas) واختبار المتجانس (Uji Homogenitas)، وسيوضح بيانهما فيما يلي:

### ١- الاختبار الطبعي (Uji Normalitas)

الاختبار الطبعي هو الاختبار لمعرفة العينة من مجموعة تكون طبيعية أو غير طبيعية. وإن كان عدد العينة أقل من ٠,٠٥، فأخذت الباحثة نتيجة (Shapiro-Wilk)، وإن كان أكثر من ٠,٠٥، فأخذت الباحثة نتيجة (Kolmogrof-Smirnof).<sup>٢١</sup> وفي هذا

<sup>21</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Hal. 281



البحث أخذت الباحثة نتيجة (Shapiro-Wilk) لأن عدد العينة  
٣٢ طالبا وهو أقل من ٠,٠٥ .

## ٢- الاختبار المتجانسي (Uji Homogenitas)

الاختبار المتجانسي هو الاختبار الذي يعرف به أن  
البيانات متجانسة أو غير متجانسة. إذا كان مستوى الدلالة  
(Sig.) أكثر من ٠,٠٥ فتكون البيانات متجانسة، وإذا كان أقل  
من ٠,٠٥ فتكون البيانات غير متجانسة.  
أما خلاصة على ما شرحت الباحثة فعرضت في الجدول  
١-٣ عن سؤال البحث وتحليل البيانات التي استخدمت فيها:

### الجدول ١-٣

#### سؤال البحث وتحليلها

الرقم	سؤال البحث	تحليل البيانات
١	هل استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic فعال في تدريس الاستماع بـ MAN 4 Aceh ؟ ? Besar	T-Test/ Wilcoxon Sign Rank Test

## الفصل الرابع

### نتائج البحث ومناقشتها

#### أ- عرض البيانات

قد شرحت الباحثة في الفصل السابق مما يتعلق بمنهج البحث والأدوات المستخدمة فيه لجمع البيانات. وفي هذا الفصل تعرض الباحثة النتائج التي تحصل عليها من البحث التجريبي عن فعالية استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع في الفصل الثاني للمرحلة الثانوية بـ MAN 4 Aceh Besar. وللحصول على البيانات فقامت الباحثة بالبحث التمهيدية *One Group Pre-test Post-test Design*. اعتماد على رسالة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية رقم: B-2187/Un.08/FTK.1/TL.00/2/2024.

#### ١- لمحة عن الميدان البحث

إن MAN 4 Aceh Besar هي إحدى المدارس التي توجد في Aceh Besar. وقد أسست هذه المدرسة في تاريخ ٥ أغسطس ١٩٩٥ ملادية. وتقع المدرسة في T. Nyak Arief, Desa Tungkob, Kecamatan Darussalam, Jalan (Kabupaten Aceh Besar Merdeka) Merdeka. وتستخدم هذه المدرسة بمنهج Kurikulum وأما رئيس المدرسة فهو أستاذ مندير، الماجستير. وفي هذه المدرسة ١٦ فصلا، يتكون من الصف الأول حتى الصف الثالث. وعدد الطلبة في هذه المدرسة ٤٧١ طالبا للسنة الدراسية ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤ م. أما عدد الطلبة بـ MAN 4 Aceh Besar لكل صف كما في الجدول التالي:

## الجدول ١-٤

عدد الطلبة بـ MAN 4 Aceh Besar

للسنة الدراسية ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤

عدد الطلبة	الفصول الدراسية		الرقم
٣٢	1	الصف الأول	١
٣٢	2		
٣٠	3		
٣١	4		
٣١	5		
٣٢	MIA 1	الصف الثاني	٢
٣٦	MIA 2		
٣٦	IIS 1		
٣٦	IIS 2		
٢٢	IAG	الصف الثالث	٣
٢٥	MIA 1		
٢٧	MIA 2		
٢٣	MIA 3		

٢٨	IIS 1		
٢٨	IIS 2		
٢٢	IAG		
٤٧١		المجموع	

من البيانات السابقة أن عدد الطلبة في الصف الأول ١٥٦ طالبا، وعدد الطلبة في الصف الثاني ١٦٢ طالبا، وعدد الطلبة في الصف الثالث ١٥٣ طالبا. فإجمالي عدد الطلبة بـ MAN 4 Aceh Besar ٤٧١ طالبا. تختار الباحثة الصف الثاني يعني (XI MIA 1). فعدد المعلمين بـ MAN 4 Aceh Besar ٥١ معلّما. وعدد المعلمين اللغة العربية كما في الجدول التالي:

#### الجدول ٢-٤

#### عدد المعلمين اللغة العربية بـ MAN 4 Aceh Besar

للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤

الرقم	أسماء المعلمين	التخصص
١	Sufrida, S.Ag	معلمة اللغة العربية للفصل الثاني
٢	Hafnizar, S.Ag	معلمة اللغة العربية للفصل الأول
٣	Rasimah, S.Ag	معلمة اللغة العربية للفصل الثالث
٤	Erliana, S.Pd.I	معلمة اللغة العربية للفصل الأول والفصل الثاني
٥	Dewi Yulita, S.Pd.I	معلمة اللغة العربية خاصة في تعليم النحو

من البيانات السابقة أن عدد المعلمين اللغة العربية بـ MAN 4 Aceh Besar المعلمين.

وأما المباني والمرافق الدراسية بـ MAN 4 Aceh Besar كما في الجدول التالي:

### الجدول ٣-٤

#### المباني والمرافق الدراسية بـ MAN 4 Aceh Besar

الرقم	المباني والمرافق الدراسية	العدد
١	إدارة رئيس المدرسة	١
٢	إدارة المدرسين	١
٣	الفصول	١٦
٤	المعمل	٢
٥	المكتبة	١
٦	الملعب	١
٧	المصلى	١
٨	وحدة صحية	١
٩	الحمام	٢
١٠	المقصف	٢

### ٢- إجراء استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع

تقدم الباحثة عملية تجريبية عن استخدام برنامج Fun Easy Learn

Arabic في تدريس الاستماع في الصف الثاني (XI MIA 1) بـ MAN 4

Aceh Besar يومين. وتشرح الباحثة زمن العملية التجريبية وخطوات التعليم

كما يلي :

## الجدول ٤-٤

## التوقيت في عملية التجريبية

اللقاء	اليوم	التاريخ	العملية
اللقاء الأول	الثلاثاء	٢٣ أبريل ٢٠٢٤	الإختبار القبلي وعملية التعليم باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic
اللقاء الثاني	الأربعاء	٢٤ أبريل ٢٠٢٤	وعملية التعليم باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic والإختبار البعدي

قامت الباحثة بالبحث التجريبي من التاريخ ٢٣ أبريل ٢٠٢٤ إلى ٢٤ أبريل ٢٠٢٤. وتتضح أنشطة المعلمة والطلبة عند استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع في الجدول التالي:

## الجدول ٤-٥

## أنشطة المعلمة والطلبة عند عملية التعليم والتعلم

## باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic

## اللقاء الأول

أنشطة المعلمة	أنشطة الطلبة
تبدأ المدرّسة الدرس بإلقاء السلام	يرد الطلبة السلام المدرّسة
تأمر المدرّسة الطلبة بقراءة الدعاء	يقرأ الطلبة الدعاء
تسجل المدرّسة حضور الطلبة	يستمع الطلبة تسجيل الحضور

يرد الطلبة	تسأل المدرّسة الحال والاستعداد الطلبة
يستمع الطلبة إلى أهداف المدرّسة التعليم	تشرح المدرّسة الهدف عن التعليم
يقوم الطلبة بالاختبار القبلي (قبل استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic)	توزع المدرسة الطلبة الاختبار القبلي (قبل استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic)
يستمع الطلبة بشرح المعلمة عن المفردات بالمادة "تكنولوجيا الإعلام والاتصال" باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic	تشرح المدرّسة عن المفردات بالمادة "تكنولوجيا الإعلام والاتصال" باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic
يستمع الطلبة الصوت من السمعي	تطلب المدرّسة إلى الطلبة أن يستمع الصوت من السمعي
يقرأ الطلبة المفردات والجمل التي يُسمع من السمعي برنامج Fun Easy Learn Arabic جماعةً	تطلب المدرّسة إلى الطلبة أن يقرأ المفردات والجمل التي يُسمع من السمعي برنامج Fun Easy Learn Arabic
يسأل الطلبة ما لم يفهموا	تطلب المدرّسة من الطلبة أن يسألوا عن ما لم يفهموا
يختتم الطلبة الدرس بقراءة الدعاء وإلقاء السلام	تختتم المدرّسة الدرس بقراءة الدعاء وإلقاء السلام

## الجدول ٦-٤

## أنشطة المعلمة والطلبة عند عملية التعليم والتعلم

## باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic

## اللقاء الثاني

أنشطة المعلمة	أنشطة الطلبة
تبدأ المدرّسة الدرس بإلقاء السلام	يرد الطلبة السلام المدرّسة
تأمر المدرّسة الطلبة بقراءة الدعاء	يقرأ الطلبة الدعاء
تسجل المدرّسة حضور الطلبة	يستمع الطلبة تسجيل الحضور
تسأل المدرّسة الحال والاستعداد الطلبة	يرد الطلبة
تشرح المدرّسة عن المفردات بالمادة "تكنولوجيا الإعلام والاتصال" باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic	يستمع الطلبة بشرح المعلمة عن المفردات بالمادة "تكنولوجيا الإعلام والاتصال" باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic
تطلب المدرّسة إلى الطلبة أن يستمع الصوت من السمعي	يستمع الطلبة الصوت من السمعي
تطلب المدرّسة إلى الطلبة أن يقرأ المفردات والجملة التي يُسمع من برنامج Fun Easy Learn Arabic	يقرأ الطلبة المفردات والجملة التي يُسمع من السمعي برنامج Fun Easy Learn Arabic جماعةً
تطلب المدرّسة من الطلبة أن يسألوا عن ما لم يفهموا	يسأل الطلبة ما لم يفهموا
توزع المدرّسة الطلبة الاختبار البعدي (بعد تعلم باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic)	يقوم الطلبة بالاختبار البعدي (بعد تعلم باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic)



تختتم المدرّسة الدرس بقراءة الدعاء وإلقاء السلام	يقرأ الطلبة الدعاء ويردون على السلام من المدرّسة
--	--

## ب- تحليل البيانات

### ١- تحليل البيانات في تدريس الاستماع باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic

فللحصول على نتائج طلبة الصف الثاني في تدريس الاستماع، قامت الباحثة بالاختبار القبلي والاختبار البعدي. ونتائج التي حصلت عليه الطلبة يتضح في الجدول التالي:

#### الجدول ٧-٤

#### نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي

رقم	الطالبة	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
١	طالبة ١	٨٥	١٠٠
٢	طالب ٢	٩٠	٩٥
٣	طالبة ٣	٨٥	٩٥
٤	طالبة ٤	٩٥	١٠٠
٥	طالبة ٥	٨٥	٩٠
٦	طالبة ٦	٩٥	٩٥
٧	طالب ٧	٦٠	٨٥
٨	طالبة ٨	٧٠	٩٠
٩	طالبة ٩	٧٥	٨٥

۹۵	۹۵	طلب ۱۰	۱۰
۹۰	۸۰	طالبة ۱۱	۱۱
۱۰۰	۹۰	طالبة ۱۲	۱۲
۷۵	۵۰	طالب ۱۳	۱۳
۸۰	۶۵	طالب ۱۴	۱۴
۹۵	۹۵	طالبة ۱۵	۱۵
۱۰۰	۷۰	طالبة ۱۶	۱۶
۹۵	۹۰	طالبة ۱۷	۱۷
۹۵	۹۰	طالبة ۱۸	۱۸
۹۰	۸۰	طالبة ۱۹	۱۹
۱۰۰	۸۰	طالبة ۲۰	۲۰
۱۰۰	۸۵	طالبة ۲۱	۲۱
۸۵	۷۰	طالب ۲۲	۲۲
۸۵	۶۵	طالب ۲۳	۲۳
۹۰	۸۰	طالب ۲۴	۲۴
۶۰	۵۰	طالبة ۲۵	۲۵
۹۵	۸۰	طالبة ۲۶	۲۶
۶۰	۴۰	طالب ۲۷	۲۷
۹۰	۸۵	طالبة ۲۸	۲۸
۹۰	۷۵	طالبة ۲۹	۲۹
۱۰۰	۸۰	طالبة ۳۰	۳۰
۹۵	۹۰	طالبة ۳۱	۳۱
۱۰۰	۹۰	طالبة ۳۲	۳۲

٢٩٠٠	٢٥١٥	مجموع
= ٣٢ : ٢٩٠٠	= ٣٢ : ٢٥١٥	معدل
٩٠,٦	٧٨,٦	

الجدول يدل على أن نتيجة الاختبار القبلي ومن المعدلة بتقدير ٧٨,٦ ونتيجة الاختبار البعدي المعدلة بتقدير ٩٠,٦. ولتحليل البيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي قامت الباحثة أولاً بالاختبار الطبيعي باستخدام برنامج "SPSS" "22"، تتضح نتيجته في الجدول التالي:

#### الجدول ٨-٤

#### نتيجة الاختبار الطبيعي

#### Test of Normality

	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
uji pretest	.196	32	.003	.893	32	.004
uji posttest	.226	32	.000	.786	32	.000

a. Lilliefors Significance Correction

بناء على هذا الجدول يدل على أن نتيجة الاختبار القبلي بعد إجراء الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) حصلت على مستوى الدلالة (Sig) ٠,٠٠٤، أصغر من ٠,٠٥، ونتيجة الاختبار البعدي حصلت على مستوى الدلالة ٠,٠٠٠، أصغر من ٠,٠٥، فيدل على أن البيانات غير الطبيعية (Tidak Normal). ثم تقوم الباحثة بالاختبار المتجانس (Uji Homogenitas)، وتتضح نتيجة في الجدول التالي:

## الجدول ٩-٤

## نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Normalitas)

## Test of Homogeneity of Variances

VARIABEL

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
3.544	1	62	.064

الجدول يدل على أن نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) فحصت على مستوى (Sig) ٠,٠٦٤ وهي أكثر من ٠,٠٥. فتشير تلك القيمة إلى أن البيانات المتجانس.

اعتمادا على الاختبارين السابقين يدلان على أن البيانات غير طبيعية والمتجانسة. ولذلك تقوم الباحثة بالاختبار Wilcoxon Sign Rank Test، وتوضح نتيجة في الجدول التالي:

## الجدول ١٠-٤:

## نتيجة الاختبار Wilcoxon Sign Rank Test

AR - RANIRY

## Wilcoxon Signed Ranks Test

## Ranks

		N	Mean Rank	Sum of Ranks
uji posttest - uji pretest	Negative Ranks	0 <sup>a</sup>	.00	.00
	Positive Ranks	29 <sup>b</sup>	15.00	435.00
	Ties	3 <sup>c</sup>		
	Total	32		

a. uji posttest &lt; uji pretest

b. uji posttest &gt; uji pretest

c. uji posttest = uji pretest

Test Statistics<sup>a</sup>

	uji posttest - uji pretest
Z	-4.730 <sup>b</sup>
Asymp. Sig. (2-tailed)	.000

a. Wilcoxon Signed Ranks Test

b. Based on negative ranks.

من الجدول السابق يتضح أن نتيجة مستوى الدلالة (Sig. (2-tailed) ٠,٠٠٠ وهي أقل من نتيجة مستوى الدلالة (Sig. (2-tailed) ٠,٠٠٥ فيدل على أن الفرض الصفري (H0) مردود الفرض البديل (Ha) مقبول أي تطبيق برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع.

### ج- مناقشة البحث

قامت الباحثة بالبحث التجريبي في الصف الثاني (XI MIA 1) بـ MAN 4 Aceh Besar. وأما هدف البحث فهي لتعرف على فعالية استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع. ولجمع البيانات تستخدم الباحثة الاختبار القبلي للطلبة لتحديد قدرتهم قبل استخدام وسيلة وفي نهاية النشاط التعليمي ثم إجراء الاختبار البعدي لمعرفة تأثير برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع. ولتحليل البيانات تستخدم الباحثة نسبة مائوية واختبار Wilcoxon Sign Rank Test. بعد أن قامت الباحثة بالبحث وتحليل البيانات، فنتائج البحث كما يلي:

١- إن استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic فعال في تدريس الاستماع. وتتضح نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بإجراء Wilcoxon Sign Rank Test باستخدام برنامج "SPSS 22" تدل على نتيجة مستوى الدلالة (Sig. (2-tailed) ٠,٠٠٠ وهي أقل من نتيجة مستوى الدلالة ٠,٠٠٥ وهذا يدل

على أن استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic فعال في تدريس الاستماع  
بـ MAN 4 Aceh Besar.

#### د- تحقيق الفرضين

قد ذكرت الباحثة الفرضين في الفصل الأول، وهما:

- أ- الفرض البديل (Ha) : إن تطبيق برنامج Fun Easy Learn Arabic فعال في تدريس الاستماع بـ MAN 4 Aceh Besar.
- ب- الفرض الصفري (H0) : إن تطبيق برنامج Fun Easy Learn Arabic غير فعال في تدريس الاستماع بـ MAN 4 Aceh Besar.

وبعد تحليل الاختبار القبلي والاختبار البعدي بإجراء Wilcoxon Sign Rank Test باستخدام برنامج "SPSS 22" تدل على نتيجة مستوى الدلالة (2- Sig. tailed) ٠,٠٠٠ وهي أقل من نتيجة مستوى الدلالة ٠,٠٥ وهذا يدل على أن الفرض البديل (Ha) مقبول والفرض الصفري (H0) مردود. فتدل أن تطبيق برنامج Fun Easy Learn Arabic تؤثر في تدريس الاستماع.

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ- نتائج البحث

قامت الباحثة بالبحث التجريبي استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع بـ MAN 4 Aceh Besar. فحصلت نتيجة البحث كما يلي:

- ١- إن استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic فعال في تدريس الاستماع. وتوضح نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بإجراء Wilcoxon Sign Rank Test باستخدام برنامج "SPSS 22" التي تدل على نتيجة مستوى الدلالة (2-tailed) Sig. (2-tailed)  $0,00$  وهي أقل من نتيجة مستوى الدلالة  $0,05$  وهذا يشير أن الفرض البديل (Ha) مقبول والفرض الصفري (H0) مردود.

#### ب- المقترحات

- بناء على الظواهر السابقة تقدم الباحثة المقترحات كما يلي:
- ١- ينبغي للمعلم والطلبة أن يستخدموا الوسيلة المناسبة بالمادة الدراسية في عملية التعليم والتعلم، خصوصا في تعليم اللغة العربية.
  - ٢- ينبغي للمعلم أن يستخدم الوسيلة المناسبة بالمادة الدراسية في عملية التعليم والتعلم، كاستخدام وسيلة برنامج Fun Easy Learn Arabic لترقية الدوافع الطلبة وحماسهم في تدريس الاستماع.
  - ٣- ترحو الباحثة من القارئ أن يصححوا ما نقص من هذه الرسالة. وعسى أن تكون الرسالة مفيدة للباحثة ولقارئها.

## المراجع

### أ- المراجع العربية

- البعليكي روجي، المورد قاموس عربي - إنكليزي، الطبعة الثامنة عشرة (بيروت : دار العلم للملايين، ٢١١٣ م) ص. ١٢
- الخميس، عبد الرحمن بن صالح، فن الاستماع وطرق تدريسه واختباره، ص. ٥
- السحاطة حسان، تعليم اللغة العربية بين النظرية للناطقين باللغة والتطبيق، (بيروت: الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٣)، ص. ٧٨
- العاسف، صالح ابن أحمد، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الرياض: المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠ م)، ص. ٣٠٣.
- صالح ابن أحمد العاسف، المدخل إلى البحث ...، ص. ٣١٥
- صالح ابن أحمد العاسف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، ...، ص. ٤٠٦
- طعيمة رشدي أحمد ومحمد السيد، تدريس العربية في التعليم العام نظريات وتجارب الطبعة الأولى (دار الفكر العربي: ١٤٢٠-٢٠٠٠)، ص. ٧٩
- عمر أحمد مختار، معجم اللغة العربية المعاصرة، الطبعة الأولى، (القاهرة: عالم الكتب، ٢١١١ م) ص. ١٢٩
- لافي سعيد، تعليم اللغة العربية المعاصرة، (ط١، القاهرة: عالم الكتب، ٢٠١٥ م) ص. ١٢٨-١٢٩
- لافي سعيد، تعليم اللغة العربية...، ص. ١٢٣
- معلوف لويس، المنجد في اللغة والإعلام، الطبعة الثانية والعشرون، (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٧)، ص. ٢٦
- معلوف لويس، معجم المنجد في اللغة والأعلام، الطبعة الثالثة والأربعون (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٨ م) ص. ٩٠٠



## ب- المراجع الإندونيسية

- Arikunto Suharsimi, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Hal. 281
- Arsyad Azhar, *Media Pembelajaran*, Jakarta (PT. Raja Grafindo: 2011), Hal: 3-4
- <https://carisinyal.com/aplikasi-belajar-bahasa-arab/>, diakses pada tanggal 01 Desember 2023, Pukul 10:56.
- Ismani Ahmad Faizul Walida, Hanik Mahliatussikah. 2020. *Jurnal Lisanuna*, Vol. 10, No.1 (2020), Hal. 15
- Ismani Ahmad Faizul Walida, Hanik Mahliatussikah. 2020. *Jurnal Lisanuna*, Vol. 10, No.1 (2020), Hal. 16
- Nisa Vividia Choirun, *Pembelajaran Istima' pada Aplikasi Arab Fun Easy Learn (Studi Analisis Konten Menurut Standar ACTFL)*, <https://journal.nabest.id/index.php/annajah/article/view/122>, diakses pada Tgl 01 Desember 2023, Pukul 10:30
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013) Hal: 85.
- Sumiarni Nanin, Aziz Syafruddin Syafrawi, *Efektifitas Pembelajaran Menyimak dan Berbicara Untuk Pemula (Maharat Al-Istima' Wa Al-Kalam Lil Mustawa Al-Tamhidi) Berbasis KKNI Pada Mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) IAIN Syekh Nurjati Cirebon*, *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab: El-Ibtikar*. 2019.
- Tim Penyusunan, *Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2016*, (Banda Aceh: FTK Ar-Raniry Press, 2016), Hal. 155-164.

## قائمة الملحقات

# ١ - خطاب الإشراف عميدة كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH  
NOMOR: B-13035/Un.08/FTK/Kp.07.6/12/2023

TENTANG:  
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA

DENGAN RAHMAT TUHAN YANG MAHA ESA

DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang :
- bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi;
  - bahwa yang namanya tersebut dalam Surat Keputusan ini dianggap cakap dan mampu untuk diangkat dalam jabatan sebagai pembimbing skripsi mahasiswa;
  - bahwa berdasarkan pertimbangan sebagaimana dimaksud dalam huruf a dan huruf b, perlu menetapkan Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.
- Mengingat :
- Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
  - Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
  - Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Pendidikan Tinggi;
  - Peraturan Presiden Nomor 74 Tahun 2012, tentang perubahan atas peraturan pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang pengelolaan keuangan Badan Layanan Umum;
  - Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014, tentang penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
  - Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh Menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
  - Peraturan Menteri Agama RI Nomor 44 Tahun 2022, tentang Organisasi dan Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
  - Peraturan Menteri Agama Nomor 14 Tahun 2022, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
  - Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag RI;
  - Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/Kmk.05/2011, tentang penetapan UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
  - Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor 01 Tahun 2015, Tentang Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.

MEMUTUSKAN

Menetapkan : Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh tentang Pembimbing Skripsi Mahasiswa.

KESATU : Menunjuk Saudara :  
Dr. Sa'ami Mahmud, MA

Untuk membimbing Skripsi

Nama : Rizqia Ulfa  
NIM : 200202014  
Program Studi : Prodi Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : استخدام وسيلة Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع  
"دراسة تجريبية - MAN 4 Aceh Besar"

KEDUA : Kepada pembimbing yang tercantum namanya diatas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku;

KETIGA : Pembiayaan akibat keputusan ini dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor SP DIPA-025.04.2.423925/2023 Tanggal 30 November 2022 Tahun Anggaran 2023;

KEEMPAT : Surat Keputusan ini berlaku selama enam bulan sejak tanggal ditetapkan;

KELIMA : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam Surat Keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh  
Pada tanggal : 19 Desember 2023  
Dekan,

  
Sa'ami Mahmud



Tembusan

- Selanjur Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Dirjen Pendidikan Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Direktur Perguruan Tinggi Agama Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Kantor Pelayanan Perbandharaan Negeri (KPPN), di Banda Aceh;
- Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Kepala Bagian Keuangan dan Akuntansi UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Yang bersangkutan;
- Arsp.

٢ - إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

بندا أتشيه على القيام بالبحث



**KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh  
Telepon : 0651- 7557321, Email : uin@ar-raniry.ac.id

Nomor : B-2187/Un.08/FTK.1/TL.00/2/2024  
Lamp : -  
Hal : **Penelitian Ilmiah Mahasiswa**

Kepada Yth,

1. Kepala Kantor Kementerian Agama Kabupaten Aceh Besar
2. Kepala MAN 4 Aceh Besar

Assalamu'alaikum Wr.Wb.

Pimpinan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : **RIZQIA ULFA / 200202014**  
Semester/Jurusan : VIII / Pendidikan Bahasa Arab  
Alamat sekarang : Desa Rukoh, Kec. Syiah Kuala, Banda Aceh

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak/Ibu pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul ***Istikhdamu Wasilah Fun Easy Learn Arabic Fii Tadrisi al-Istima' (Dirasah Tajribiyah bii MAN 4 Aceh Besar)***

Demikian surat ini kami sampaikan atas perhatian dan kerjasama yang baik, kami mengucapkan terimakasih.

Banda Aceh, 25 Februari 2024

an. Dekan

A R - Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,



Berlaku sampai : 28 Maret  
2024

Prof. Habiburrahim, S.Ag., M.Com., Ph.D.

٣ - إفادة عميد وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية أتشيه بسر على  
القيام بالبحث



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN ACEH BESAR**  
Jl. BUPATI T. BACHTIAR PANGLIMA POLEM, SH. TELPON 0651-92174. FAX 0651-92497  
KOTA JANTHO - 23911. EMAIL: [KABACEHBESAR@KEMENAG.GO.ID](mailto:KABACEHBESAR@KEMENAG.GO.ID)

Nomor : B-322/KK.01.04/PP.00.9/2/2024 Kota Jantho, 26 Februari 2024  
Lampiran :-  
Perihal : Izin Penelitian Ilmiah Mahasiswa

Kepada Yth.  
**Kepala MAN 4 Aceh Besar**  
di -  
Tempat

Sehubungan dengan surat Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh Nomor: B-2187/Un.08/FTK.1/TL.00/02/2024 tanggal 25 Februari 2024 perihal Penelitian Ilmiah Mahasiswa, maka dengan ini memberi izin kepada mahasiswa/i yang tersebut namanya di bawah ini:

Nama : Rizqia Ulfa  
NIM : 200202014  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Untuk melakukan pengumpulan data dalam rangka penyusunan Skripsi untuk menyelesaikan studinya pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh di MAN 4 Aceh Besar dengan judul Skripsi:

**"Istikhdamu Wasilah Fun Easy Learn Arabic Fii Tadrisi al-Istima' (Dirasah Tajribiyyah bil MAN 4 Aceh Besar)".**

Demikian kami sampaikan, atas bantuan dan kerja samanya diucapkan terima kasih.

A.n. Kepala,  
Kasubbag Tata Usaha

  
Khalid Wargana

Tembusan:

1. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh
2. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KAB. ACEH BESAR  
MADRASAH ALIYAH NEGERI 4 ACEH BESAR  
Jln T. Nyak Arief Komplek Madrasah Ternadu Tunjong Kec. Darussalam Kab. Aceh Besar  
Email: [man4acehbesar@gmail.com](mailto:man4acehbesar@gmail.com) / [info@man4acehbesar.com](mailto:info@man4acehbesar.com)  
Website: [man4acehbesar.com](http://man4acehbesar.com)

SURAT KETERANGAN TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN

Nomor : 8-142 /Ma.01.04.37/PP.00.10/05/2024

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : MUNZIR, S.Pd., M.Pd  
NIP : 198006222009011007  
Jabatan : Kepala Man 4 Aceh Besar

Dengan ini menerangkan bahwa :

Nama : Rizqia Ulfa  
NIM : 200202014  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN AR-Raniry

Benar yang namanya tersebut diatas telah melakukan penelitian/pengumpulan data mulai tanggal 23 April 2024. Dalam rangka penyusunan skripsi untuk menyelesaikan Studinya dengan judul skripsi

"Istikhdamu Wasilah Fun Easy Learn Arabic Fii Tadrisi al-Istima' (Dirasah Tajribiyah bii MAN 4 Aceh Besar"

Sesuai surat Kepala Kantor Wilayah Kementerian Agama Provinsi Aceh, Nomor : B-322/KK.01.04/PP.00.09/02/2024. Tanggal 26 Februari 2024.

Demikian Surat Keterangan ini di buat untuk dapat di pergunakan seperlunya.

Tungkob, 11 Mei 2024



**SURAT KETERANGAN VALIDASI INSTRUMEN PENELITIAN**

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Dr. Badruzzaman, S.Pd.I, M.A.

NIP : 1982002032011011004

Instansi : UIN Ar-Raniry Banda Aceh

Setelah membaca, menelaah dan mencermati instrument penelitian yang akan digunakan untuk penelitian berjudul,

استخدام وسيلة Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع (دراسة تجريبية بـ MAN 4 Aceh) (Besar)

yang dibuat oleh:

Nama : Rizqia Ulfa

NIM : 200202014

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Dengan ini menyatakan instrumen penelitian tersebut:

- Layak digunakan untuk pengambilan data tanpa revisi  
 Layak digunakan untuk pengambilan data dengan revisi  
 Tidak layak

Catatan

Demikian surat ini untuk digunakan sebagaimana mestinya.

AR - R A N I R Y Banda Aceh, 28 Februari 2024

Validator,

(Dr. Badruzzaman, S.Pd.I, M.A.)  
NIP. 1982002032011011004

MODUL AJAR BAHASA ARAB

INFORMASI UMUM	
A. Identitas Penulis Modul	
Nama Penyusun	: Rizqia Ulfa
Institusi	: MAN 4 Aceh Besar
Tahun	: 2023/2024
Jenjang Sekolah	: MA
Kelas/Fase	: XI/FaseF
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Bab/Pokok Bahasan	: Istima' تكنولوجيا الإعلام والاتصال
Alokasi Waktu	: 2 JP × 45 menit
B	Capaian Pembelajaran (CP) : Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks yang berkaitan dengan tema; تكنولوجيا الإعلام والاتصال (الحاسوب، الجوال، الأونلاين) yang melibatkan tindak tutur menyatakan dan menanyakan tindakan/ kejadian di waktu sekarang dan akan datang dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari تصريف الفعل المضارع اللغوي
C	Profil Pelajar Pancasila dan Pelajar Rahmatan Lil 'Alamin : a. Beriman dan bertakwa kepada Tuhan YME, dan berakhlak Mulia. b. Bernalar kritis, ditunjukkan melalui kegiatan analisisisi teks. c. Mandiri (Peserta didik dapat menunjukkan inisiatifdan bekerja secara mandiri) d. Bergotong royong (Peserta didik dapat bekerjasama, berkomunikasi dan berbagi untuk mencapai tujuan)
D	Sarana dan Prasarana : HP, Laptop, LCD Proyektor, Speaker

			Buku Peserta Didik, Alat Tulis, Soal Pre-Test dan Post-Test
E	Target Peserta Didik		<p>a. Peserta didik regular / umum : tidak ada kesulitan dalam menyimak materi yang dibacakan dan memahami materi ajar.</p> <p>b. Peserta didik mampu melafalkan Kembali materi yang dipaparkan oleh guru dan mampu menyebutkan mufrodat sesuai dengan gambar tentang تكنولوجيا الإعلام والاتصال</p> <p>c. Peserta didik dengan pencapaian tinggi: memahami dengan cepat, mampu mencapai keterampilan berfikir tingkat tinggi (HOTS), dan memiliki keterampilan memimpin.</p>
F	Jumlah Peserta Didik	:	32 Orang
G	Model Pembelajaran	:	Menyimak dengan audio Aplikasi Fun Easy Learn Arabic
H	Metode Pembelajaran	:	<i>Thariqah Sam'iyah, Drill</i>
<b>KOMPONEN INTI</b>			
A	Indikator Ketercapaian Tujuan Pembelajaran (IKTP)	:	<p>Melalui pembelajaran Istima', dengan metode <i>Thariqah Sam'iyah dan Drill</i>;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Peserta didik dapat <b>menyimak</b> makna pada teks Bahasa Arab tentang تكنولوجيا الإعلام والاتصال</li> <li>• Peserta didik dapat <b>menentukan</b> makna dari teks Bahasa arab tentang تكنولوجيا الإعلام والاتصال sesuai dengan gambar</li> <li>• Peserta didik dapat <b>melafalkan kembali</b> kalimat Bahasa arab tentang تكنولوجيا الإعلام والاتصال</li> </ul>
B	Pemahaman Bermakna	:	Kegiatan yang dilakukan di sekolah melalui kegiatan membaca.



Kegiatan Pembelajaran			
Tahapan	Kegiatan	Muatan Inovatif (TPACK, PPK, dan 4C)	Estimasi Waktu
<b>PENDAHULUAN</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Guru memberi salam dan peserta didik merespons.</li> <li>2. Dengan dipimpin oleh salah satu peserta didik, kegiatan pembelajaran diawali dengan doa bersama.</li> <li>3. Guru mempresensi kehadiran peserta didik;</li> <li>4. Guru menanyakan keadaan dan kesiapan peserta didik.</li> <li>5. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran yang harus dikuasai setelah peserta didik mengikuti materi.</li> <li>6. Guru menyampaikan rencana pembelajaran pada hari ini.</li> <li>7. Guru menyampaikan tes kemampuan awal secara sederhana untuk mengukur kemampuan awal.</li> </ol>	<p><i>Communication</i></p> <p><i>religious</i></p> <p><i>Critical thinking</i></p>	10 menit

<b>KEGIATAN INTI</b>	<p><b>Orientasi Peserta Didik kepada masalah</b></p> <p>1. Peserta didik mendengar kosakata tentang تكنولوجيا الإعلام والإتصال yang diperdengarkan oleh guru dengan rasa ingin tahu.</p> <p>2. Peserta didik menyimak audio dari pembacaan teks kosakata Aplikasi Fun Easy Learn Arabic yang telah disediakan guru.</p>	<p>Saintifik TPACK PPK Saintifik Communication</p>	15 menit
	<p><b>Mengorganisasikan peserta didik</b></p> <p>3. Peserta didik mampu melafalkan teks kosakata yang diperdengarkan oleh guru melalui audio aplikasi Fun Easy Learn Arabic secara individual.</p> <p>4. Peserta didik menulis kembali teks/kosakata yang telah didengar.</p>	<p>Critical Thinking</p>	10 menit
	<p><b>Membimbing penyelidikan individu dan kelompok</b></p> <p>5. Peserta didik mendengarkan dan membaca teks istima'</p>	<p>Literacy</p>	15 menit
	<p><b>Menganalisis proses pemecahan masalah</b></p> <p>6. Peserta didik secara individual mengerjakan tes dengan benar sesuai kaidah Bahasa arab.</p>	<p>Critical Thinking</p>	15 menit

	<p><b>Mengembangkan dan menyajikan hasil karya</b></p> <p>7. Peserta didik menampilkan dan <b>mengomunikasikan</b> hasil tes secara individu.</p> <p>8. Peserta didik yang lain saling menanggapi dan menilai hasil tulisan teman dengan <b>jujur dan komunikatif</b>.</p>	<p><b>Collaboration,</b></p> <p><b>Communication</b></p>	15 menit
<b>PENUTUP</b>	<p>1. Melakukan refleksi untuk mengevaluasi siswa dalam kegiatan pembelajaran yang telah dilafalkan oleh guru.</p> <p>2. Kegiatan pembelajaran ditutup dengan berdo'a dan salam.</p>	<p><b>Communication</b></p> <p><b>Religious</b></p>	10 menit

E	Assesmen		
	Pre-Test dan Post-Test		
No	Penilaian	Deskripsi	Keterangan
1	Pre-Test	Untuk mengukur pengetahuan/pemahaman awal peserta didik	Lampiran 1
2	Post-Test	Untuk mengevaluasi peserta didik terkait materi yang telah dipelajari	Lampiran 1

LAMPIRAN			
A	Soal Pre-Test dan Post-Test	:	Lampiran 1
B	Bahan Ajar	:	Lampiran 2
C	Daftar Pustaka	:	Risna Rianti Sari, Hasyim Amrullah. 2020, <i>Bahasa Arab</i> , Kementerian Agama RI untuk MA Kelas XI.

## Lampiran 1

### Lembar Soal Pre-Test

Nama Siswa :

Kelas :

تدريب (١)

اسْتَمِعْ وَأَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ !

اخْتَرِ الْجَوَابَ الْمُنَاسِبَ بِوَضْعِ دَائِرَةٍ حَوْلَ الْحَرْفِ الصَّحِيحِ (أ، ب، ج، د، هـ)

١- تَعْمَلُ فَاطِمَةُ وَاجِبَةَ الْمَنْزِلِيِّ بِاسْتِخْدَامِ الْجَوَّالِ

تَرْجِمُ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِي

Fatimah mengerjakan PR di rumah dengan menggunakan robot -أ-

Fatimah mengerjakan PR dengan menggunakan Komputer -ب-

Fatimah mengerjakan PR dengan menggunakan Handphone -ج-

Fatimah mengerjakan PR dengan menggunakan Laptop -د-

Fatimah mengerjakan PR dengan menggunakan pulpen dan buku -هـ-

٢- مَا مَعْنَى "الْجَوَّالِ" ؟

Monitor -د-

Komputer -أ-

Mouse -هـ-

Keyboard -ب-

Handphone -ج-

- ۳- Apa yang dimaksud dengan “teknologi” dalam bahasa arab? -۳
- أ- تاريخ - د- تَكْنُوْلُوجِيَا
- ب- الإعلام - ه- الجَوَّال
- ج- الإِتِّصَال

۴- أحمد : ما فائدة الشبّكة الدّوليّة؟

محمّد : فوائدها كثيرة. أنظر! هذه عناوين الجامعات والمكتبات ومراكز البحوث. تستطيع الحصول على المعلومات التي تريدها، وأنت في بيتك أو في مدرستك.

- ماذا قال محمّد؟
- أ- أن فائدة الشبّكة الدّوليّة كثيرة
- ب- عن الإنترنت
- ج- عن فائدة شاشة الحاسوب
- د- فائدة الجوّال
- ه- فائدة لوحة المفاتيح
- ۵- الجوّال - يتحدّث - عن - الأصدقائي - المدرّسة - في
- ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶

Urutkanlah kalimat tersebut menjadi kalimat yang sempurna sesuai dengan yang kamu dengar!

- أ- ۲-۴-۳-۱-۶-۵ - د- ۴-۲-۶-۵-۳-۱
- ب- ۲-۴-۳-۵-۶-۱ - ه- ۴-۶-۵-۲-۳-۱
- ج- ۱-۲-۳-۴-۵-۶

## تدريب (٢)

اسْتَمِعْ إِلَى النَّصِّ الْبُرْهَانِيِّ، ثُمَّ اكْمِلِ الْفَرَعَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ!

Lengkapilah teks berikut sesuai dengan kosakata yang didengar!

أَنَّ .... يُسَاعِدُنَا عَلَى الْإِتِّصَالِ بِالْأَهْلِ وَالْأَصْدِقَاءِ. وَبِاسْتِخْدَامِ ..... يُسَهِّلُنَا  
لِيَنْتَفِعَ ..... مِثْلَ الْجَوَّالِ وَ ..... فِي زَمَانِنَا الْآنَ. وَلَكِنْ، قَدْ تَكُونُ لِلْأَلْعَابِ .....  
أَضْرَارَ عَلَى الْأَطْفَالِ إِذَا لَعِبُوهَا كَثِيرًا وَبِاسْتِمْرَارًا.



## Lembar Soal Post-Test

Nama Siswa :

Kelas :

تدريب (١)

اسْتَمِعْ وَأَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ !

اخْتَرِ الْجَوَابَ الْمُنَاسِبَ بِوَضْعِ دَائِرَةٍ حَوْلَ الْحُرْفِ الصَّحِيحِ (أ، ب، ج، د، هـ)

١- مَا مَعْنَى "تِلْفِزِيُون" ؟

د- Monitor

ت- Televisi

هـ- Radio

ث- Handphone

ج- Keyboard

٢- Apa yang dimaksud dengan "Kata Sandi" dalam Bahasa arab? -٢

د- إنترنت

أ- مِدْيَاغُ

هـ- كَلِمَةُ الْمُرُورِ

ب- الْأَحْبَارُ

ج- شَاشَةٌ

٣- عُمَرُ : يَتَحَدَّثُ النَّاسُ عَنِ الشَّبَكَةِ الدَّوَلِيَّةِ. مَا هَذِهِ الشَّبَكَةُ الدَّوَلِيَّةُ ؟

عُثْمَانُ : الشَّبَكَةُ الدَّوَلِيَّةُ تَرْبِطُ مَلَائِينَ الْحَوَاسِبِ عَنِ طَرِيقِ الْهَاتِفِ.

أَيُّ مَوْضُوعٍ هَذِهِ الْمَحَادَثَةُ ؟

- أ- الحاسوب  
ب- الشبّكة الدّوليّة  
ج- تِلْفِزِيُون  
د- مِذْيَاع  
هـ- كُومبِيُونْتِر

٤ - تَقْضِي - التِّلْفَاز - أَمَامَ - طَوِيلًا - وَقْتًا - رَشِيد

- أ- تَقْضِي وَقْتًا طَوِيلًا أَمَامَ التِّلْفَاز رَشِيد  
ب- تَقْضِي رَشِيد وَقْتًا طَوِيلًا أَمَامَ التِّلْفَاز  
ج- رَشِيد تَقْضِي التِّلْفَاز أَمَامَ وَقْتًا طَوِيلًا  
د- رَشِيد تَقْضِي وَقْتًا أَمَامَ التِّلْفَاز طَوِيلًا  
هـ- تَقْضِي رَشِيد وَقْتًا أَمَامَ التِّلْفَاز طَوِيلًا

٥ - أَرَى رَسَائِلَ عَلَى شَاشَةِ الحَاسُوبِ

تَرْجِمْ إِلَى اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ!

- أ- Aku melihat ada beberapa surat di atas meja  
ب- Aku melihat ada beberapa surat di laptop  
ج- Aku melihat ada beberapa surat di layar komputer  
د- Aku melihat ada beberapa surat di atas Keyboard  
هـ- Aku melihat ada beberapa surat diatas Handphone



## تدريب (٢)

اسْتَمِعْ إِلَى النَّصِّ الْبُرْهَانِيِّ، ثُمَّ اكْمِلِ الْفَرَعَاتِ بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ!

Lengkapilah teks berikut sesuai dengan kosakata yang didengar!

كَانَ ..... يَحْمِلُ كَثِيرًا مِنَ التَّطَبُّقَاتِ الَّتِي تُعْطِينَا الْخِيَارَاتِ فِي طُرُقِ الْإِتِّصَالِ مِثْلُ  
وَأَنْسَابٍ وَأَنْسَتَغْرَامٍ وَتَوَيْتِرٍ وَغَيْرِهَا. وَبِاسْتِخْدَامِ الْجَوَّالِ يُسَهِّلُنَا لِنُرْسِلَ ..... إِلَى الْأَهْلِ  
وَالْأَصْدِقَاءِ. أَنْ ..... وَ..... لَهُ فَوَائِدٌ أَيْضًا، مِنْهُ نَعْلَمُ ..... فِي الْعَالَمِ وَغَيْرِ ذَلِكَ.



## RUBRIK PENILAIAN ISTIMA'

Nama Sekolah : MAN 4 Aceh Besar

Kelas : XI MIA 1

No.	Nama Siswa	Aspek yang dinilai			Jumlah
		Membedakan bunyi huruf	Kefasihan Pelafalan	Ketepatan Jawaban	
1	Afifa Althafunisa				
2	Akhyaruzzady				
3	Annisa Taufiq				
4	Arifah Sania				
5	Ayu Rajabi				
6	Dara Rania Fitri				
7	Fahri Akbar				
8	Hanifa Mumtiza				
9	Lisa Nazakirah				
10	Maulidan				
11	Meliza Safira				
12	Miratul Magfirah				
13	Muhammad Hamdi				
14	Muhammad Rafli Afrizal				
15	Nadiatul Saifana				
16	Nanda Riska				
17	Nasywa Arifa				
18	Nisa Aulia				
19	Nuriza Satifa				
20	Nuzulia Ulfa				
21	Putri Haliza				
22	R. Arwa Ghazyah Alhaq				
23	Randy Permana				
24	Safwan Zuhdi R				
25	Saima Karmila				
26	Sherina Cahya Atisyah				

27	Sultan Humaidi				
28	Syifa Aulia				
29	Thalita Balqis				
30	Widia Wulandari				
31	Yasmin				
32	Zahratun Nufus				

**Keterangan :**

4 (Baik Sekali), 3 (Baik), 2 (Cukup), 1 (Kurang)

$$\text{Nilai Skor} = \frac{\text{nilai skor} \times 100}{\text{nilai maksimum}}$$

**Lampiran 2**

Tampilan Aplikasi Fun Easy Learn Arabic:



٧- صورة البحث

الإختبار القبلي



عملية التعليم باستخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic



AR - RANIRY



## الإختبار البعدي



## ٨- السيرة الذاتية

### أولاً : البيانات الشخصية

الاسم الكامل :	رزقيا ألفى
رقم القيد :	٢٠٠٢٠٢٠١٤ :
مكان وتاريخ الميلاد :	بندا أتشيه، ٢٢ يونيو ٢٠٠٢ م
الجنس :	الإناث
الدين :	الإسلام
الجنسية :	إندونيسيا
الحالة الاجتماعية :	غير متزوجة
العنوان :	Bireuen
العمل :	طالبة
البريد الإلكتروني :	<a href="mailto:200202014@student.ar-raniry.ac.id">200202014@student.ar-raniry.ac.id</a>
اسم الأب :	مرسل
العمل :	فلاح
اسم الأم :	مايا سري هرتينا
العمل :	مدرسة
العنوان :	Bireuen
ثانياً : خلفية التدريس	

١- المدرسة الإبتدائية : MIN 8 Bireuen (2008-2014)

٢- المدرسة المتوسطة : MTsN 1 Bireuen (2014-2017)

٣- المدرسة الثانوية : MAS Syamsuddhuha Aceh Utara (2017-2020)

٤- الجامعة : قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه (٢٠٢٠-٢٠٢٤)